Europeiska unionens officiella tidning

SV
C-serien

C/2026/3597

13.7.2026

EKONOMISK VERKSAMHETSRAPPORT FÖR 2025

Avsnitt II – Europeiska rådet och rådet

(C/2026/3597)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

I. INLEDNING . . . 2

II. MÅL OCH BUDGET FÖR BUDGETÅRET 2025 . . . 2

A. De viktigaste ekonomiska målen . . . 2

B. Fastställande av Europeiska rådets och rådets budget för 2025 . . . 2

I) *Allmän riktlinje* . . . 2

II) *Budgeten för 2025* . . . 3

III) *Budgeten för 2024 och rubrik 7 i den fleråriga budgetramen för EU:s budget* . . . 3

III. ALLMÄN ÖVERSIKT ÖVER BUDGETGENOMFÖRANDET 2025 . . . 4

A. Europeiska rådets och rådets verksamhet och mål under 2025 . . . 4

I) *Möten* . . . 4

II) *Lagstiftande verksamhet* . . . 5

III) *Modernisering av förvaltningen* . . . 5

IV) *Uppnående av målen under 2025* . . . 6

B. Inkomster . . . 7

C. Utgifter 2025 . . . 8

I) *Ändring av budgeten under 2025* . . . 8

II) *Översikt över budgetgenomförandet 2021–2025* . . . 10

III) *Genomförandet av anslag per kategori 2025* . . . 11

D. Överförda anslag . . . 13

I) *Anslag som automatiskt överförts från 2024 till 2025* . . . 13

II) *Anslag som automatiskt överförts från 2025 till 2026* . . . 15

E. Avsatta inkomster för särskilda ändamål . . . 17

I) *Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025* . . . 17

II) *Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025 och överförts från 2024 för utbetalning* 18

III) *Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats 2024 och överförts till 2025 för utbetalning* . . . 19

IV) *Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025 och överförts till 2026 för utbetalning* 20

V) *Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats 2025* . . . 21

BILAGA I . . . 22

I. INLEDNING

Detta dokument, som har utarbetats i enlighet med artikel 255 i budgetförordningen ([1]), utgör en rapport om budgetförvaltningen och den ekonomiska förvaltningen av avsnitt II i EU:s budget (Europeiska rådet och rådet) för budgetåret 2025.

Rapporten bygger på de preliminära redovisningarna för 2025, slutsatserna i de årliga verksamhetsrapporterna från rådets utanordnare samt informationen om budgetgenomförandet från rådets system för ekonomisk förvaltning.

I kapitel II i rapporten ges en sammanfattning av de ramar som fastställdes för budgetåret 2025. En översikt över genomförandet av de disponibla budgetanslagen 2025 ges i kapitel III.

Genomförandet av 2025 års budget per budgetrubrik framgår av bilaga I.

II. MÅL OCH BUDGET FÖR BUDGETÅRET 2025

A. De viktigaste ekonomiska målen

De viktigaste ekonomiska målen för rådets generalsekretariat under 2025 var att

— säkerställa kontinuitet för beslutsfattandet i Europeiska rådet och rådet,

— säkerställa att stödet till Europeiska rådet och rådet förblir konstant genom en effektiv och ändamålsenlig användning av finansiella medel, särskilt med tanke på inflationsnivån och den därmed relaterade indexeringen under senare år samt

— fortsätta den digitala moderniseringen av förvaltningen i syfte att förbättra generalsekretariatets organisation och på bästa sätt utnyttja dess resurser.

B. Fastställande av Europeiska rådets och rådets budget för 2025

I) *Allmän riktlinje*

Vid fastställandet av förslaget till Europeiska rådets och rådets budget för 2025 beräknade generalsekretariatet budgeten för lönerelaterade utgifter i enlighet med Europeiska kommissionens vägledning.

När det gäller icke lönerelaterade utgifter var det allmänna målet att i nominella tal inte överskrida 2024 års totala budget med mer än 2 %. Områden med ökningar på mer än 2 % vilka orsakats av lagstadgade eller avtalsenliga förpliktelser eller på områden som anses vara av avgörande betydelse för att generalsekretariatet ska fungera kompenserades genom effektivitetsvinster samt prioriteringar och omprogrammering av projekt.

Vad gäller personalstyrkan har generalsekretariatet fortsatt att effektivisera organisationen genom vidtagandet av följande åtgärder:

— Omvandling av 15 tjänster i kategori AST till 15 tjänster i kategori AD samt 10 tjänster i kategori AST till 10 tjänster i kategori SC som ett led i den fortsatta moderniseringen av förvaltningen, med en budgetneutral effekt.

— Anpassning av schablonminskningen till - 1,8 %, vilket återspeglar ett effektivare sätt att tillsätta lediga tjänster.

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2024/2509 av den 23 september 2024 om finansiella regler för unionens allmänna budget (omarbetning).

II) ***Budgeten för 2025***

Budgetmyndigheten fastställde 2025 års totala budget för Europeiska rådet och rådet till 714,3 miljoner euro ([2]). Detta innebar en ökning med 37,4 miljoner euro (+ 5,5 %) jämfört med 2024.

År 2025 uppgick de lönerelaterade utgifterna till 473,4 miljoner euro (+ 7,4 %), medan de icke lönerelaterade utgifterna uppgick till 240,9 miljoner euro (+ 2,0 %).

Europeiska rådets och rådets tjänsteförteckningen för 2025 utökades med en tjänst, och antalet tjänster fastställdes till 3 030.

I tabell 1 ges en översikt över budgeten för 2025 per kategori.

Tabell 1

Europeiska rådets och rådets budget för 2025 jämförd med 2024 (per kategori, euro)

Kategori	Budget 2024	Ursprunglig genomröstad budget för 2025	Ändrad budget för 2025	Förändring 2025/2024
	1	2	3	4=3/2
Tjänsteförteckning	412 323 234	445 438 151	443 931 151	7,7 %
Övriga personalutgifter	28 466 729	29 637 000	29 464 000	3,5 %
Fastigheter (exklusive förvärv)	59 969 180	60 185 000	60 185 000	0,4 %
Datasystem	53 994 000	54 410 707	54 410 707	0,8 %
Inventarier	1 044 980	1 055 000	1 055 000	1,0 %
Teknisk utrustning	3 253 000	3 644 000	3 644 000	12,0 %
Transport	2 174 000	2 190 000	2 190 000	0,7 %
Delegaternas resekostnader	15 505 000	15 505 000	15 505 000	0,0 %
Kostnader för tolkning	81 600 000	85 060 000	85 060 000	4,2 %
Möten och konferenser	7 531 000	7 609 000	7 609 000	1,0 %
Information	9 633 000	9 808 000	9 808 000	1,8 %
Diverse	1 387 000	1 407 000	1 407 000	1,4 %
Reserv				
Totalt (exklusive förvärv)	**676 881 123**	**715 948 858**	**714 268 858**	**5,5 %**
Förvärv av fast egendom				
Slutsumma	**676 881 123**	**715 948 858**	**714 268 858**	**5,5 %**

III) ***Budgeten för 2025 och rubrik 7 i den fleråriga budgetramen för EU:s budget***

I tabell 2 ges en översikt över hur Europeiska rådets och rådets budget utvecklades 2021–2025. Under den perioden minskade Europeiska rådets och rådets andel inom rubrik 7 i den fleråriga budgetramen från 5,7 % år 2021 till 5,6 % år 2025.

([2]) Budgeten för 2025 minskades med 1 680 000 euro med anledning av ändringsbudget nr 3/2025.

Tabell 2

Utvecklingen i avsnitt II i EU:s budget (Europeiska rådet och rådet) inom rubrik 7 (tidigare rubrik 5) i den fleråriga budgetramen för 2021–2025

(Belopp i löpande priser)	2021		2022		2023		2024		2025	
	milj. euro	ändring	milj. euro	ändring	milj. euro	ändring	milj. euro	ändring	milj. euro	ändring
Rubrik 7	10 443	2,2 %	10 620	1,7 %	11 311	6,5 %	12 057	6,6 %	12 766	5,9 %
Europeiska rådet och rådet	594	0,6 %	611	2,9 %	648	6,0 %	677	4,5 %	714	5,5 %
Europeiska rådets och rådets andel av rubrik 7	**5,7 %**		**5,8 %**		**5,7 %**		**5,6 %**		**5,6 %**	

III. **ALLMÄN ÖVERSIKT ÖVER BUDGETGENOMFÖRANDET 2025**

A. **Europeiska rådets och rådets verksamhet och mål under 2025**

I den ekonomiska verksamhetsrapporten lämnar generalsekretariatet information om den kärnverksamhet som är relevant ur ekonomisk synvinkel och beskriver Europeiska rådets och rådets verksamhet under budgetåret. Rapporten lyfter också fram årets viktigaste resultat.

I) ***Möten***

I tabell 3 ges en översikt över utvecklingen av det antal möten som generalsekretariatet anordnade för Europeiska rådet och rådet 2021–2025.

Tabell 3

Utvecklingen av antalet möten 2021–2025

	2021			2022			2023			2024			2025		
	Fysiska möten	Videokonferenser/-hybridmöten	TOTALT	Fysiska möten	Videokonferenser/-hybridmöten	TOTALT	Fysiska möten	Videokonferenser/-hybridmöten	TOTALT	Fysiska möten	Videokonferenser/-hybridmöten	TOTALT	Fysiska möten	Videokonferenser/-hybridmöten	TOTALT
Toppmöten	14	7	21	15	1	16	10	1	11	10	10	10	2		12
Rådsmöten	79	38	117	102	7	109	94	3	97	97	4	101	101	4	105
Coreper	123		123	158		158	156		156	124		124	161	5	166
Coreper art. 50															
Arbetsgrupper	1 237	2 793	4 030	3 468	663	4 131	3 902	263	4 165	3 514	193	3 707	3 698	132	3 830
Europeiska politiska gemenskapen (EPC)							1								
Totalt	**1 453**	**2 838**	**4 291**	**3 744**	**671**	**4 415**	**4 162**	**267**	**4 429**	**3 745**	**197**	**3 942**	**3 970**	**143**	**4 113**

Även två bilaterala toppmöten och ett multilateralt toppmöte ägde rum 2025:

— Europeiska rådets ordförande António Costa och Europeiska kommissionens ordförande Ursula von der Leyen representerade EU vid det tjugonde toppmötet mellan EU och Kanada den 23 juni 2025, vilket ägde rum i Bryssel. Kanada representerades av premiärminister Mark Carney. Toppmötet gav möjlighet att stärka EU:s och Kanadas strategiska partnerskap samt samarbetet ledarna emellan i ljuset av en snabbt föränderlig geopolitisk och ekonomisk situation.

— Europeiska rådets ordförande António Costa och Europeiska kommissionens ordförande Ursula von der Leyen representerade EU vid det första toppmötet någonsin mellan EU och Egypten den 22 oktober 2025, då de träffade Egyptens president Abd al-Fattah al-Sisi. Detta var även det första bilaterala toppmötet med ett land i Mellanöstern- och Nordafrikaregionen. Toppmötet gav möjlighet att ytterligare fördjupa EU:s och Egyptens bilaterala förbindelser och deras politiska och ekonomiska partnerskap i syfte att främja båda parters stabilitet, fred och välstånd. Ledarna framhöll att de önskar samarbeta i globala och regionala frågor av gemensamt intresse, inbegripet situationen i Mellanöstern, Ukraina, multilateralism, handel, migration och säkerhet.

— EU-ländernas och västra Balkans ledare träffades i Bryssel den 17 december 2025. Man hade då tillfälle att visa och återigen bekräfta styrkan i EU:s och västra Balkans strategiska förbindelser samt dessas fördelar för medborgarna. Vid toppmötet framhölls vikten av dessa nära politiska och ekonomiska förbindelser mellan EU och partnerna på västra Balkan samt nödvändigheten av allt starkare band mellan EU och västra Balkan.

Dessutom var Europeiska unionen den 17 mars 2025 ordförande för den nionde Brysselkonferensen med temat *"Standing with Syria: Meeting the Needs for a Successful Transition."* Vid mötet deltog delegater från EU:s medlemsstater, Syriens övergångsregering, Syriens grannländer, andra partnerländer och givare samt internationella organisationer, däribland FN. Som ett påtagligt bevis på sitt fortsatta stöd avsätter EU nästan 2,5 miljarder euro för 2025 och 2026 – samtidigt som vi tillsammans med partner har samlat in totalt 5,8 miljarder euro – för att bistå Syrien vid landets övergångsprocess och socioekonomiska återhämtning, och även försöka lösa akuta humanitära behov, såväl i Syrien som i värdsamhällena i Jordanien, Libanon och Irak.

II) *Lagstiftande verksamhet*

En annan kvantitativ indikator för verksamheten är det antal rättsakter som offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* (EUT) (tabell 4). Under 2025 ([3]) offentliggjordes 1 609 rättsakter i *Europeiska unionens officiella tidning*. Offentliggörandet av rättsakter i *Europeiska unionens officiella tidning* är det sista ledet i lagstiftningsförfarandet.

Tabell 4

Utvecklingen av antalet rättsakter under 2021–2025

	2021	2022	2023	2024	2025
I EUT offentliggjorda rättsakter	1 340	1 517	1 545	1 441	1 609

III) *Modernisering av förvaltningen*

Under 2025 fortsatte generalsekretariatet att förbättra den interna organisationens kvalitet och effektivitet samt eftersträva sitt mål med digital omställning i linje med generalsekretariatets prioriteringar i den digitala strategin för 2022–2025:

— Flera it-verktyg förbättrades ytterligare i syfte att modernisera och digitalisera viktiga verksamhetsprocesser med anknytning till rådets beslutsfattande. I synnerhet gjordes en viktig uppgradering av eConsilium för att personalen ska kunna hantera samtliga policydokuments hela livscykel på ett ställe. Dessutom identifierades synergier mellan centrala program som stöder implementeringsprogrammet för dokument- och ärendehantering (DFMI), programmet för informations- och kunskapshantering 2 (IKM2), programmet för evenemangshantering samt eConsilium.

— År 2025 slutfördes även den första färdplanen för den digitala strategin och inleddes utarbetandet av den nya färdplanen för 2026–2028 med stöd av en övergripande utvärderingsrapport där man återger väsentliga resultat och framtida möjligheter för den digitala utvecklingen. Vidare skedde en central strukturell förändring inom organisationen i form av inrättandet av DITEC och dess digitaliseringsdirektorat samt inrättandet av rådets direktorat för beslutsfattande inom generaldirektoratet för allmän och institutionell politik.

([3]) Metoden för att beräkna dessa siffror har ändrats i jämförelse med föregående år. Före 2025 återspeglade antalet rättsakter det faktiska antal som rådet översände till Publikationsbyrån, medan denna siffra från och med 2025 återspeglar det antal rättsakter som rådet helt eller delvis står bakom och som offentliggjorts av Publikationsbyrån.

— På det personalpolitiska området lanserades 2025 den femte personalundersökningen sedan 2018, vilken hade det högsta uppmätta deltagarantalet. Denna förblir ett nyttigt verktyg för att förbättra organisationen, identifiera områden som kan förbättras samt bibehålla generalsekretariatets ställning som en attraktiv arbetsplats. Vidare anordnades det en andra omgång interinstitutionell jobbskuggning för att främja samarbete och lärande bland deltagarna. För att ytterligare stärka organisationskulturen godkändes en ny strategi för mångfald och inkludering, som ska främja respekt, enighet och lika möjligheter inom hela institutionen. Dessutom inleddes ytterligare en omgång av 360-gradersåterkopplingen för chefer och sektorschefer. Syftet var att stödja deras yrkesmässiga utveckling genom att öka medvetenheten om både styrkor och områden som behöver utvecklas.

— När det gäller generalsekretariatets miljöledningspolitik antog generalsekretariatet 2025 en grön strategi med sikte på 2030. Strategin är en framåtblickande färdplan som kommer att vägleda generalsekretariatet på dess väg mot att bli en hållbarare organisation senast 2030. Strategin går inte bara ut på att minska generalsekretariatets koldioxidavtryck, utan den syftar till att skapa en mer motståndskraftig och hållbarare organisation, samtidigt som man bibehåller den verksamhetsnivå som krävs för att säkerställa att medlemsstaternas överläggningar och förhandlingar äger rum under optimala förhållanden.

IV) ***Uppnående av målen under 2025***

Uppnåendet av målen för budgetåret 2025 kan sammanfattas på följande sätt:

— *Tjänsteförteckning*

Den 1 januari 2025 fanns det 2 952 tillsatta tjänster vid generalsekretariatet. Som ett resultat av omsättningen under året fanns det 2 986 tillsatta tjänster den 31 december 2025, vilket innebär en skillnad på ytterligare 34 tillsatta tjänster i Europeiska rådets och rådets tjänsteförteckning. (Anm.: De tillsatta tjänsterna inbegriper även tjänster som innehas av oavlönad personal som innehar en tjänst i enlighet med definitionen i tjänsteföreskrifterna.)

— *Ekonomisk förvaltning*

För att säkerställa ett effektivt utnyttjande av budgeten fortsatte generalsekretariatet under 2025 att förbättra sina ekonomiska förvaltningsprocesser:

— Man ändrade systemet för ekonomisk förvaltning för att göra en tydlig åtskillnad på – och möjliggöra direkt förvaltning av – budgetåtaganden och rättsliga åtaganden. Detta kommer att göra det möjligt att i ett tidigare skede identifiera överutnyttjande eller underutnyttjande på specifika områden samt underlätta optimal användning av anslagen.

— Delegationernas gränser för utanordnarna genom subdelegation uppdaterades för första gången sedan 2009. Detta underlättar ett snabbare godkännande av utgifter och en smidigare budgetförvaltning.

— Man gjorde ytterligare framsteg mot en fullständig digitalisering, då närmare 50 % av inköpsorderna och kontrakten undertecknades elektroniskt. Även kommissionens lösning för e-upphandling kommer att vara införd fullt ut i januari 2026. Nittiofem procent (95 %) av rådets fakturor fås elektroniskt via digitala plattformar, och återstoden fås i pdf-format eller på papper.

I enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/7/EU ([4]) ska betalning ske inom 30 dagar från mottagandet av fakturan. År 2025 minskade den genomsnittliga betalningstiden för fakturor något från 15 till 13 dagar.

— *Fastighetspolitik*

Rådets fastighetspolitik är stabil. Sedan 2004 har rådet haft som mål att inrymma all sin och Europeiska rådets verksamhet i Bryssel i byggnader som ägs av rådet, som är anpassade till dess behov och som ligger nära varandra. Denna omorganisation avslutades med att Europabyggnaden levererades i juni 2016.

Generalsekretariatet fortsätter att undersöka olika alternativ för renoveringen av Justus Lipsius-byggnaden och – i ett större perspektiv – den framtida utvecklingen av anläggningen och sitt behov av kontors- och mötesutrymmen. Detta projekt är nödvändigt för att säkerställa att de båda institutionerna fungerar väl, säkerställa en hög nivå av miljöprestanda, särskilt med tanke på tillämpliga bestämmelser, samt skapa en optimerad, välkomnande, stimulerande och säker arbetsmiljö.

([4]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/7/EU av den 16 februari 2011 om bekämpande av sena betalningar vid handelstransaktioner (omarbetning) (EUT L 48, 23.2.2011, s. 1).

B. **Inkomster**

I tabell 5 ges en övergripande översikt över inkomsterna under 2025. Uttrycket *Fastställda rättigheter 2024* avser betalningskrav som utfärdades 2024 men där beloppen i fråga inte återbetalades förrän 2025. Uttrycket *Fastställda rättigheter 2025* avser återkrav som gjordes 2025.

Tabell 5

Översikt över inkomster i 2025 års budget (euro)

Kapitel		Fastställda rättigheter 2024	Återvunna inkomster från 2024	Fastställda rättigheter 2025	Återvunna inkomster från 2025	Fastställda rättigheter totalt 2024 + 2025	Återvunna inkomster totalt 2024 + 2025	Ska återvinnas 2026
		1	2	3	4	5=1+3	6=2+4	7=5-6
30	Inkomster från personalens inbetalningar			80 711 070	80 711 070	80 711 070	80 711 070	
31	Inkomster från fast egendom	3 868	3 868	604 172	600 212	608 040	604 080	3 960
32	Inkomster från tillhandahållande av varor, tjänster samt bygg- och anläggningsarbeten	186 321	186 321	1 831 337	1 828 681	2 017 658	2 015 002	2 656
33	Övriga administrativa inkomster	736 960	373 355	25 366 513	24 837 858	26 103 474	25 211 213	892 261
40	Inkomster från investeringar och konton			820 091	820 091	820 091	820 091	
	Totalt	**927 150**	**563 544**	**109 333 183**	**108 797 912**	**110 260 332**	**109 361 456**	**898 876**

De totala inkomsterna avseende fastställda rättigheter, dvs. utfärdade betalningskrav, uppgick till 110,3 miljoner euro år 2025. Av detta belopp återvanns 109,4 miljoner euro under budgetåret 2025, och 0,9 miljoner euro kommer att återvinnas under 2026.

Den största delen av de totala återvunna inkomsterna (74 % eller 80,7 miljoner euro av 109,4 miljoner euro) år 2025 hänför sig till skatter och särskilda avgifter som togs ut från löner till anställda vid rådets generalsekretariat. Av detta belopp gav avdragen från anställdas löner 38,4 miljoner euro, medan 42,3 miljoner euro motsvarade de anställdas avgifter till pensionssystemet.

Återstoden, eller 26 % (28,7 miljoner euro), härrör från olika former av administrativ verksamhet, huvudsakligen från följande källor:

— Medlemsstaternas utbetalningar för ytterligare tolkning på begäran till vissa språk (11,5 miljoner euro, kapitel 33).

— Återvinning av delar av belopp som utbetalats till medlemsstaterna under tidigare år för delegaternas resekostnader på grundval av deras redovisningar för 2023 och 2024 (8,7 miljoner euro, kapitel 33).

— Bidrag till administrativa kostnader som uppstår inom ramen för Schengenregelverket med Island, Lichtenstein, Norge och Schweiz (1,6 miljoner euro, kapitel 33).

— Utbetalningar av domstolen, revisionsrätten, Europeiska universitetsinstitutet i Florens samt den europeiska fredsfaciliteten – Verksamhet som deras bidrag till det gemensamma finansiella system som de delar med rådet (1,4 miljoner euro, kapitel 32).

— Bidrag från andra institutioner och betalningar från rådets tjänstemän till rådets daghem (0,8 miljoner euro, kapitel 33).

— Inkomster från investeringar och konton som ska återbetalas till medlemsstaterna 2026 (0,8 miljoner euro, kapitel 40).

— Bidrag från medlemsstaterna till gemensamma kostnader för mjukvara och utrustning (0,6 miljoner euro, kapitel 33).

— Hyresintäkter och därmed relaterade återbetalningar (0,6 miljoner euro, kapitel 31).

— Återvinning av delar av belopp som betalats för cateringutgifter (0,5 miljoner euro, kapitel 33).

— Återvinning av betalning av personal som finansieras inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten (0,4 miljoner euro, kapitel 33).

C. **Utgifter 2025**

I) ***Ändring av budgeten under 2025***

Under budgetåret 2025 omfördelades anslagen genom olika överföringar. I tabell 6 visas de beslut genom vilka budgetanslagen ändrades under 2021–2025.

Tabell 6

Antal budgetändringar efter typ 2021–2025

Ändring		År				
Typ	Rättslig grund	2021	2022	2023	2024	2025
Ändringsbudget	*BF artikel 44*	0	0	0	0	0
B-överföring	*BF artikel 29*	41	58	38	39	46
C-överföring	*BF artikel 29*	2	6	3	3	2
D-överföring	*BF artikel 31*	0	0	0	0	0
	Totalt	**43**	**64**	**41**	**42**	**48**

Tre C-överföringar, som innebar att budgetmyndigheten skulle underrättas (i enlighet med artikel 29 i budgetförordningen), gjordes år 2025:

— En C1-överföring på 4 130 000 euro den 19 september 2025 för att

— täcka nya äskanden om kompletterande stöd till personer med funktionsnedsättning och täcka de ökade kostnaderna för inkvartering i specialiserade centrum i de fall där stöd redan beviljats (100 000 euro),

— täcka de ökade kostnader för tjänsteresor och resekostnader för personalen vid rådets generalsekretariat som beror på en större politisk aktivitet samt även på en ökning av resekostnaderna i jämförelse med 2024 (250 000 euro),

— täcka de ökade kostnader för tjänsteresor och resekostnader för den personliga staben och annan personal knuten till Europeiska rådets ordförande som beror på EU:s allt större kontakter med partner samt inflationen inom transportsektorn som överstiger höjningen av budgetanslagen (250 000 euro),

— täcka inköp av ytterligare standardinventarier 2025 för att undvika prisökningar 2026 och säkerställa kostnadsbesparingar för institutionen (150 000 euro),

— täcka ytterligare behov i samband med utarbetandet och offentliggörandet på medlemsstaternas officiella språk av Europeiska rådets och rådets publikationer, utöver dem som offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* (23 000 euro),

— täcka ytterligare behov i samband med den fortsatta framställningen av moderna produkter för visuell kommunikation avsedda för webben och sociala medier och att tillhandhålla designtjänster för de webbsidor som avser rådets roterande ordförandeskap (165 000 euro),

— täcka ytterligare behov i samband med förbättringen av förmågan att söka snabbt och semantiskt bland generalsekretariatets interna uppgifter genom skalning av generalsekretariatets kapacitet inom datacentrumet samt stödja AI och datateknik som införts på generalsekretariatets egen infrastruktur, varvid man undviker internetexponering och respekterar efterlevnad och informationssäkerhet (1 206 000 euro),

— täcka ytterligare behov till följd av efterlevnaden av cybersäkerhetsförordningen samt proaktiv cyberriskhantering inom ett flertal datorsystemapplikationer (1 786 000 euro).

— täcka det ökande behovet av lagring och uppbackning av ytterligare data (200 000 euro).

— En C2-överföring på 2 325 000 euro den 28 november 2025 för att

— täcka ökade utgifter i samband med behovet av modernisering av kraftfördelningsutrustning i syfte att förbättra säkerheten och den operativa tillförlitligheten samt de lokaler där utrustningen är inhyst, vilket även kommer att täcka ersättning av belysning samt förbättring av sirensystemet (850 000 euro).

— täcka behovet av att ersätta kritiska komponenter i it-infrastrukturen som är nödvändiga för en säker och effektiv hantering av stamnätets tjänster (250 000 euro),

— täcka ytterligare behov till följd av efterlevnaden av cybersäkerhetsförordningen samt proaktiv cyberriskhantering inom ett flertal datorsystemapplikationer (1 225 000 euro).

Utöver detta ändrades Europeiska rådets och rådets budget 2025 genom 46 interna B-överföringar på grundval av artikel 29.4 i budgetförordningen.

Tabell 7 ger en översikt över de budgetrubriker som genom den interna omfördelningen av anslag ändrades i betydande grad ([5]) under 2025.

Tabell 7

Budgetrubriker som var föremål för betydande överföringar 2025 (euro)

Punkt	Rubrik	Ändrad budget 2025	Överföringar	Slutliga anslag	Skillnad
1105	Övertid	1 290 000	- 460 000	830 000	-36 %
1106	Rättigheter enligt tjänsteföreskrifterna vid tillträde till, byte av eller avgång från tjänst	2 195 000	460 000	2 655 000	21 %
1110	Ersättningar vid pensionering i tjänstens intresse	2 386 000	- 400 000	1 986 000	-17 %
1207	Årlig anpassning av lönerna	319 000		- 319 000	-100 %
1331	Kostnader i samband med tjänsteresor för rådets sekretariat	2 970 000	250 000	3 220 000	8 %
1332	Resekostnader för anställda med anknytning till Europeiska rådet	1 700 000	250 000	1 950 000	15 %
2000	Hyra	452 000	- 303 544	148 456	-67 %
2003	Inrednings- och installationsarbeten	8 378 000	1 101 044	9 479 044	13 %

([5]) Nettobelopp > 250 000 euro.

Punkt	Rubrik	Ändrad budget 2025	Överföringar	Slutliga anslag	Skillnad
2010	Städning och underhåll	21 587 000	- 1 110 242	20 476 758	-5 %
2012	Säkerhetsåtgärder och bevakning av fastigheterna	19 089 000	- 570 000	18 519 000	-3 %
2100	Förvärv av utrustning och programvara	16 470 000	1 084 724	17 554 724	7 %
2101	Externa tjänster för drift och utveckling av datasystem	29 385 000	3 691 427	33 076 427	13 %
2102	Service och underhåll av utrustning och mjukvara	6 959 707	- 465 861	6 493 846	-7 %
2103	Telekommunikation	1 596 000	356 710	1 952 710	22 %
2120	Inköp och ersättning av teknisk utrustning och tekniska installationer	2 199 000	- 427 600	1 771 400	-19 %
2132	Hyra, underhåll och reparationer av fordonsparken	1 570 000	- 388 150	1 181 850	-25 %
2200	Delegaternas resekostnader	15 505 000	- 400 829	15 104 171	-3 %
2202	Kostnader för tolkning	85 060 000	- 2 523 171	82 536 829	-3 %
2205	Anordnande av konferenser, kongresser och möten	1 246 000	- 406 000	840 000	-33 %

II) ***Översikt över budgetgenomförandet 2021–2025***

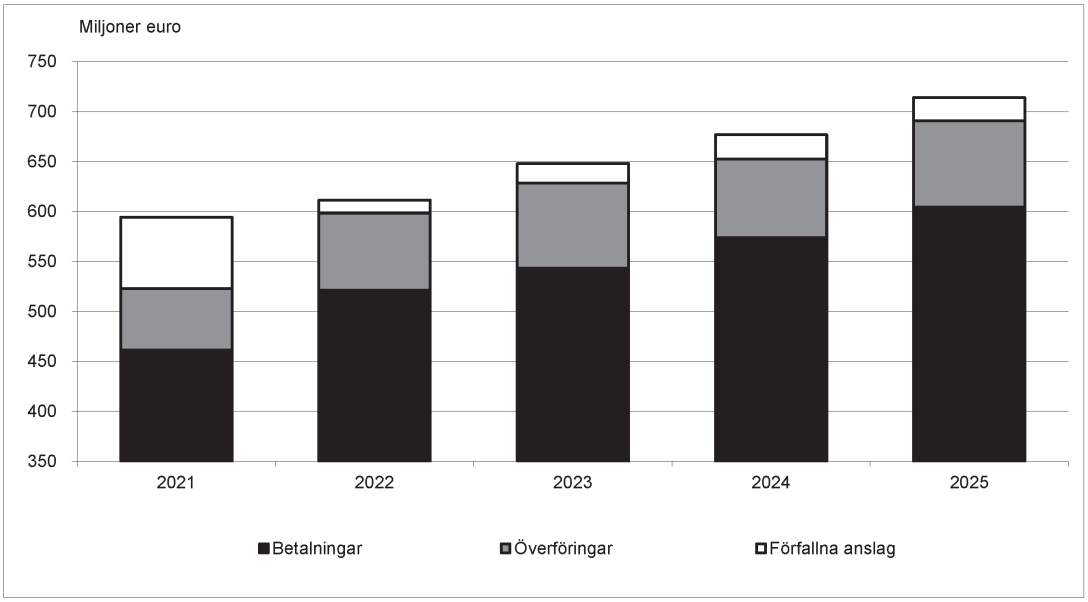
Under de senaste fem åren (diagram 1) har den totala genomförandegraden för Europeiska rådets och rådets budget ökat från 88,0 % till 96,7 %. Genomförandegraden avser åtaganden som gjordes under budgetåret utifrån den tillgängliga antagna budgeten.

De faktiska årliga utbetalningarna mellan 2021 och 2025 uppgick i snitt till 83,2 % av budgeten. Skillnaden mellan det totala genomförandet och utbetalningarna under ett visst år (dvs. icke utbetalda åtaganden) har i enlighet med artikel 12.7 i budgetförordningen förts över till följande budgetår för utbetalning.

Utgifter för löner, bidrag och andra ersättningar till ledamöter och personalvid EU-institutionerna får inte överföras (artikel 12.8 i budgetförordningen).

Diagram 1

Totalt budgetgenomförande 2021–2025



För 2025 avsåg de anslag som överfördes sådana åtaganden som i vederbörlig ordning hade gjorts före budgetårets utgång, men där varorna och tjänsterna ännu inte hade levererats/tillhandahållits och/eller för vilka faktura inte hade erhållits före årets utgång.

III) ***Genomförandet av anslag per kategori 2025***

Utgiftsanalysen för 2025 är uppdelad i 14 utgiftskategorier.

I tabell 8 jämförs den slutliga budgeten efter överföringar (kolumn 2) med budgetutfallet i form av åtaganden (kolumn 3). Skillnaden mellan den slutliga budgeten och ingångna åtaganden motsvarar de belopp som inte utnyttjats under 2025 och som därför har förfallit.

Tabell 8

Översikt över budgetgenomförandet 2025 (per kategori, euro)

Kategori	Budget 2025 (ändrad)	Budget 2025 (slutlig (*))	Åtaganden	Genomförandegrad	Förfallna anslag
	1	2	3	4=3/2	5=2-3
Tjänsteförteckning	443 931 151	443 531 151	421 917 774	95,1 %	21 613 377
Övriga personalutgifter	29 464 000	29 864 000	28 707 476	96,1 %	1 156 524
Fastigheter (exklusive förvärv)	60 185 000	59 340 000	59 282 743	99,9 %	57 257
Datasystem	54 410 707	59 077 707	59 056 984	100,0 %	20 723
Inventarier	1 055 000	1 205 000	1 201 842	99,7 %	3 158
Teknisk utrustning	3 644 000	3 179 000	3 100 589	97,5 %	78 411

Kategori	Budget 2025 (ändrad)	Budget 2025 (slutlig (*))	Åtaganden	Genomförandegrad	Förfallna anslag
	1	2	3	4=3/2	5=2-3
Transport	2 190 000	1 870 000	1 849 990	98,9 %	20 010
Delegaternas resekostnader	15 505 000	15 104 171	15 104 171	100,0 %	
Kostnader för tolkning	85 060 000	82 536 829	82 536 829	100,0 %	
Möten och konferenser	7 609 000	7 203 000	6 912 757	96,0 %	290 243
Information	9 808 000	9 996 000	9 995 718	100,0 %	282
Diverse	1 407 000	1 362 000	1 340 686	98,4 %	21 314
Reserv					
Totalt (exklusive förvärv)	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**96,7 %**	**23 261 299**
Förvärv av fast egendom					
Slutsumma	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**96,7 %**	**23 261 299**

(*) Inbegripet intern omfördelning av anslag

Den övergripande genomförandegraden för budgeten 2025 uppgick till 96,7 %. Skillnaden mellan den slutliga budgeten och budgetgenomförandet kan förklaras på följande sätt:

— Det totala underutnyttjandet i kategorin *Tjänsteförteckning* uppgick till 21,6 miljoner euro (4,9 % av den slutliga personalbudgeten). Detta underutnyttjande berodde främst på ett minskat behov när det gäller grundlöner (6,8 miljoner euro), hushållstillägg, utlandstillägg och särskilda utlandstillägg (2,8 miljoner euro) samt anpassning av lönerna (10,3 miljoner euro). Andra faktorer som bidrog till underutnyttjandet var ett minskat behov av ersättningar vid pensionering i tjänstens intresse (0,6 miljoner euro) och av övertid (0,2 miljoner euro).

— I kategorin för övriga personalutgifter avsåg 48 % av underutnyttjandet (0,55 miljoner euro av 1,2 miljoner euro) lägre utbetalningar för särskilda rådgivare, kontraktsanställda, utstationerade nationella experter och andra externa tjänster. Besparingarna inom andra personalrelaterade utgifter (utbildning, medicinska utgifter, sociala tjänster etc.) uppgick till totalt 0,61 miljoner euro.

— Det övergripande genomförandet av de byggnadsrelaterade utgifterna var 99,9 %.

— Budgetgenomförandet för it var 99,96 %, och för inventarier var det 99,7 %.

— Genomförandet för teknisk utrustning var 97,5 %, och för transporter var det 98,9 %.

— Genomförandet av delegationernas resekostnader var 100 %. Det disponibla beloppet för delegationernas resekostnader uppgick efter överföringar till 15,1 miljoner euro. I den ursprungliga budgeten var detta belopp 15,5 miljoner euro, utöver vilket 10,13 miljoner euro överfördes från besparingar i vissa anslag för tolkning. Därefter överfördes 8,57 miljoner euro till tolkning för det tekniska anslaget ([6]) Det tekniska anslaget för tolkning finansierar delvis de språk som för närvarande används som reläspråk och fungerar som en bro mellan språkkombinationer, vilket är avgörande för att man ska kunna säkerställa flerspråkig kommunikation. Slutligen överfördes även ytterligare 1,96 miljoner euro till tolkning på begäran av olika medlemsstater.

— Även genomförandegraden för tolkning var 100 %. Det disponibla beloppet för tolkning uppgick efter överföringar till 82,5 miljoner euro. Den ursprungliga budgeten var 85,1 miljoner euro, till vilken

— överfördes följande belopp från delegationernas resekostnader: 8,57 miljoner euro som ett led i genomförandet av det tekniska anslaget samt 1,96 miljoner euro på begäran av olika medlemsstater. 10,13 miljoner euro överfördes från anslagen för tolkning till anslagen för delegationernas resekostnader ([7]). Slutligen överfördes även 2,92 miljoner euro till andra budgetrubriker med anledning av C-överföringen C1.

— 0,2 miljoner euro av det totala underutnyttjandet på 0,3 miljoner euro för anordnandet av möten och konferenser avspeglade ett mindre behov av catering och diverse resekostnader än vad som hade budgeterats.

— Genomförandegraden för anslag i kategorin *Information* var 100 %.

— I kategorin *Diverse* var genomförandegraden 98,4 %.

D. **Överförda anslag**

I) ***Anslag som överförts automatiskt från 2024 till 2025***

Såsom framgår av tabell 9 överfördes ett belopp på 78,6 miljoner euro från 2024 till 2025 för utbetalning i enlighet med artikel 12.7 i budgetförordningen.

Tabell 9

Genomförande av anslag som överförts från 2024 till 2025 (per kategori, euro)

Kategori	Anslag som överförts från 2024	Betalningar 2025	Genomförandegrad	Förfallna anslag
	1	2	3=2/1	4=1-2
Tjänsteförteckning	310 426	226 200	72,9 %	84 226
Övriga personalutgifter	1 668 434	1 316 810	78,9 %	351 624
Fastigheter	17 627 146	15 235 768	86,4 %	2 391 379
Datasystem	32 850 009	32 418 692	98,7 %	431 317

([6]) I enlighet med artikel 10.3 i beslut 54/18 av rådets generalsekreterare ska ett belopp som motsvarar det underutnyttjade beloppet från det föregående året för delegaternas resekostnader överföras varje år till tolkning. År 2025 uppgick detta till 8,57 miljoner euro.

([7]) I enlighet med artikel 10.1 i beslut 54/18 överför generalsekretariatet 66 % av de outnyttjade språkanslagen för tolkning till anslaget för delegaternas resekostnader för användning under samma budgetår. År 2025 uppgick detta belopp till 10,13 miljoner euro.

Kategori	Anslag som överförts från 2024	Betalningar 2025	Genomförandegrad	Förfallna anslag
	1	2	3=2/1	4=1-2
Inventarier	206 185	203 973	98,9 %	2 212
Teknisk utrustning	2 617 918	2 555 614	97,6 %	62 304
Transport	505 001	208 051	41,2 %	296 950
Delegaternas resekostnader				
Kostnader för tolkning	15 885 095	15 633 740	98,4 %	251 355
Möten och konferenser	1 481 388	1 067 578	72,1 %	413 810
Information	5 114 117	4 999 554	97,8 %	114 563
Diverse	343 109	263 728	76,9 %	79 381
Reserv				
Totalt	**78 608 828**	**74 129 709**	**94,3 %**	**4 479 120**

Genomförandegraden för anslag som överförts från 2024 var 94,3 %.

De främsta orsakerna till underutnyttjandet på 4,5 miljoner euro var följande:

— Bygg- och anläggningsarbeten/varor/tjänster som beställts av generalsekretariatet under det föregående året utfördes/levererades/tillhandahölls inte alls eller bara delvis.

— Fakturor har inte erhållits för utförda bygg- och anläggningsarbeten, levererade varor eller tillhandahållna tjänster. Detta kommer oundvikligen att belasta budgeten för det kommande i och med att nya åtaganden måste införas 2026 för dessa transaktioner.

II) ***Anslag som överförts automatiskt från 2025 till 2026***

De anslag som överförts från 2025 till 2026 uppgick totalt till 86,7 miljoner euro.

Tabell 10

Anslag som överförts från 2025 till 2026 (per kategori, euro)

Kategori	Budget 2025 (ändrad)	Budget 2025 (slutlig (*))	Åtaganden	Betalningar 2025	Anslag som överförts till 2026	Överföringsgrad
	1	2	3	4	5=3-4	6=5/3
Tjänsteförteckning	443 931 151	443 531 151	421 917 774	421 017 794	899 980	0,2 %
Övriga personalutgifter	29 464 000	29 864 000	28 707 476	26 922 786	1 784 690	6,2 %
Fastigheter	60 185 000	59 340 000	59 282 743	42 658 521	16 624 222	28,0 %
Datasystem	54 410 707	59 077 707	59 056 984	31 695 031	27 361 953	46,3 %
Inventarier	1 055 000	1 205 000	1 201 842	824 257	377 585	31,4 %
Teknisk utrustning	3 644 000	3 179 000	3 100 589	1 778 158	1 322 431	42,7 %
Transport	2 190 000	1 870 000	1 849 990	1 332 366	517 624	28,0 %
Delegaternas resekostnader	15 505 000	15 104 171	15 104 171	15 104 171		0,0 %
Kostnader för tolkning	85 060 000	82 536 829	82 536 829	51 450 363	31 086 466	37,7 %
Möten och konferenser	7 609 000	7 203 000	6 912 757	4 770 464	2 142 293	31,0 %
Information	9 808 000	9 996 000	9 995 718	6 045 422	3 950 296	39,5 %
Diverse	1 407 000	1 362 000	1 340 686	683 827	656 859	49,0 %
Reserv						
Totalt (exklusive förvärv)	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**604 283 160**	**86 724 399**	**12,6 %**
Förvärv av fast egendom						
Slutsumma	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**604 283 160**	**86 724 399**	**12,6 %**

(*) Inbegripet intern omfördelning av anslag

De från 2025 till 2026 överförda beloppen avsåg huvudsakligen följande kategorier:

— Tolkning: 31,1 miljoner euro för att täcka en del av kostnaderna för tolkning under 2025, där man inte helt hade kunnat enas om fakturorna med Europeiska kommissionens avdelningar vid tidpunkten för avslutande.

— Datasystem: 27,4 miljoner euro, varav 18,4 miljoner euro avsåg externa tjänster, 6,8 miljoner euro för förvärv av utrustning och programvara, 1,7 miljoner euro för drift och underhåll av it samt 0,5 miljoner euro för telekommunikation.

— Fastigheter: 16,6 miljoner euro, varav olika fastighetsprojekt och inredningsarbeten stod för 5,7 miljoner euro, städning och underhåll 3,7 miljoner euro, säkerhet och hälsa och trygghet 3,1 miljoner euro, vatten, gas, elektricitet och uppvärmning (inklusive avgifter) ytterligare 1,6 miljoner euro, säkerhetsåtgärder 1,4 miljoner euro samt övriga utgifter med anknytning till byggnader, t.ex. byggnadsstudier, 0,3 miljoner euro.

— Utgifter för information: 3,95 miljoner euro, varav 2,8 miljoner euro avsåg information och offentliga evenemang och 1,1 miljoner euro avsåg utgifter för dokumentation och bibliotek.

— Möten och konferenser: 2,1 miljoner euro, huvudsakligen för ännu inte mottagna fakturor i samband med anordnandet av Europeiska rådets och rådets möten samt multilaterala toppmöten 2024, i synnerhet för catering (1,5 miljoner euro).

— Övriga personalutgifter: 1,8 miljoner euro, främst för vidareutbildning (0,5 miljoner euro), kostnader i samband med tjänsteresor, inbegripet personalens resekostnader (0,4 miljoner euro), samt läkarmottagning och barnomsorg (0,4 miljoner euro).

— Teknisk utrustning: 1,3 miljoner euro, främst för inköp och ersättning av teknisk utrustning och tekniska installationer.

— Tjänsteförteckning: 0,9 miljoner euro, motsvarande icke lönerelaterade anslag för rättigheter enligt tjänsteföreskrifterna vid tillträde till, byte av eller avgång från tjänst (resekostnader, bosättningsbidrag/flyttbidrag, etc.).

— Diverse utgifter: 0,7 miljoner euro som främst avser rättskostnader (0,5 miljoner euro) och kontorsmateriel (0,1 miljoner euro).

— Transporter: 0,5 miljoner euro, främst för att täcka kostnader för hyra och reparation av fordonsparken.

— Inventarier: 0,4 miljoner euro, främst för inköp av inventarier till mötesrum och nya inventarier.

E. **Avsatta inkomster för särskilda ändamål**

I) ***Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025***

De totala avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025 uppgick till 23,2 miljoner euro.

Tabell 11

Genomförande av avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025 (per kategori, euro)

Kategori	Inkomster avsatta för särskilda ändamål före 2025 (slutlig (*))	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Genomförandegrad	Förfallna inkomster avsatta för särskilda ändamål
	1	2	3	4=2/1	4=1-2
Tjänsteförteckning	959 970	959 970	951 318	100,0 %	
Övriga personalutgifter	2 210 853	2 210 853	2 186 145	100,0 %	
Fastigheter	766 676	766 676	700 384	100,0 %	
Datasystem	604 114	603 508	219 550	99,9 %	605
Inventarier					
Teknisk utrustning	13 360	13 351	13 351	99,9 %	9
Transport					
Delegaternas resekostnader	8 571 727	8 571 727	8 571 727	100,0 %	
Kostnader för tolkning	9 413 321	9 413 321	9 413 321	100,0 %	
Möten och konferenser	342 958	342 958	342 958	100,0 %	
Information	48 903	48 903	45 487	100,0 %	
Diverse	280 639	41 627	21 858	14,8 %	239 012
Totalt	**23 212 520**	**22 972 894**	**22 466 099**	**99,0 %**	**239 627**

(*) Inbegripet intern omfördelning av anslag

Av de totala avsatta inkomsterna för beloppet på 23,2 miljoner euro gjordes åtaganden i vederbörlig ordning på 23 miljoner euro under 2025. Återstoden – 0,2 miljoner euro – förföll i enlighet med artikel 12.1 i budgetförordningen.

II) ***Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025 och överförts från 2024 för utbetalning***

De avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025 och överförts från 2024 för utbetalning uppgick till totalt 0,2 miljoner euro.

Tabell 12

Genomförande av avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025 och överförts från 2024 för utbetalning (per kategori, euro)

Kategori	Avsatta inkomster för särskilda ändamål som överförts från 2024	Betalningar 2025	Genomförandegrad	Förfallna inkomster avsatta för särskilda ändamål
	1	2	4=2/1	4=1-2
Tjänsteförteckning	45 003	41 275	91,7 %	3 727
Övriga personalutgifter	2 854	1 389	48,7 %	1 465
Fastigheter	52 066	38 166	73,3 %	13 900
Datasystem	87 325	87 096	99,7 %	230
Inventarier				
Teknisk utrustning				
Transport				
Delegaternas resekostnader				
Kostnader för tolkning				
Möten och konferenser	7 371	7 371	100,0 %	
Information	9 841	9 841	100,0 %	
Diverse	2 097	827	39,5 %	1 269
Totalt	**206 556**	**185 965**	**90,0 %**	**20 591**

III) ***Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats 2024 och överförts till 2025 för utbetalning***

De totala avsatta inkomsterna för särskilda ändamål som genererats 2024, för vilka åtaganden vederbörligen gjorts under 2024 men som inte betalats ut och som överförts till 2025 för utbetalning, uppgick till sammanlagt 0,9 miljoner euro.

Tabell 13

Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats 2024 och överförts till 2025 för utbetalning (per kategori, euro)

Kategori	Avsatta inkomster för särskilda ändamål som överförts från 2024	Betalningar 2025	Genomförandegrad	Förfallna inkomster avsatta för särskilda ändamål
	1	2	4=2/1	4=1-2
Tjänsteförteckning				
Övriga personalutgifter	59 436	59 436	100,0 %	
Fastigheter	31 127	31 127	100,0 %	
Datasystem	765 986	765 643	100,0 %	343
Inventarier				
Teknisk utrustning				
Transporter				
Delegaternas resekostnader				
Kostnader för tolkning				
Möten och konferenser				
Information				
Diverse				
Totalt	**856 549**	**856 206**	**100,0 %**	**343**

IV) ***Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025 och överförts till 2026 för utbetalning***

Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025, för vilka åtaganden vederbörligen gjorts men som inte betalades ut under 2025, uppgick sammanlagt till 23,2 miljoner euro och överfördes från 2025 till 2026 för utbetalning.

Tabell 14

Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats före 2025 och överförts till 2026 (per kategori, euro)

Kategori	Inkomster avsatta för särskilda ändamål före 2025 (slutlig (*))	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Inkomster avsatta för särskilda ändamål och överförda till 2026	Överföringsgrad
	1	2	3	4=2-3	5=4/2
Tjänsteförteckning	959 970	959 970	951 318	8 652	0,9 %
Övriga personalutgifter	2 210 853	2 210 853	2 186 145	24 708	1,1 %
Fastigheter	766 676	766 676	700 384	66 292	8,6 %
Datasystem	604 114	603 508	219 550	383 958	63,6 %
Inventarier					
Teknisk utrustning	13 360	13 351	13 351		0,0 %
Transporter					
Delegaternas resekostnader	8 571 727	8 571 727	8 571 727		0,0 %
Kostnader för tolkning	9 413 321	9 413 321	9 413 321		0,0 %
Möten och konferenser	342 958	342 958	342 958	0,0 %	
Information	48 903	48 903	45 487	3 416	7,0 %
Diverse	280 639	41 627	21 858	19 769	47,5 %
Totalt	**23 212 520**	**22 972 894**	**22 466 099**	**506 795**	**2,2 %**

(*) Inbegripet intern omfördelning av anslag

De överförda beloppen avsåg främst externt it-stöd (0,4 miljoner euro), underhåll av byggnader, återkommande inredningsarbeten och byggnadsstudier (0,07 miljoner euro).

V) ***Avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats 2025***

De totala avsatta inkomsterna för särskilda ändamål som genererats 2025 uppgick till 28,7 miljoner euro.

Tabell 15

Genomförande av avsatta inkomster för särskilda ändamål som genererats 2025 (per kategori, euro)

Kategori	Inkomster avsatta för särskilda ändamål 2025 (slutlig (*))	Åtaganden 2025	Betalningar2025	Inga åtaganden	Tillgängliga för utbetalning
	1	2	3	4=1-2	5=2-3
Tjänsteförteckning	1 655 865			1 655 865	
Övriga personalutgifter	1 725 763	1 148 930	263 579	576 833	885 351
Fastigheter	962 727	193 496		769 232	193 496
Datasystem	2 506 393	1 827 782	532 169	678 610	1 295 613
Inventarier	10 412	7 015		3 397	7 015
Teknisk utrustning	13 460	5 883		7 577	5 883
Transporter				35 449	35 449
Delegaternas resekostnader	8 703 290			8 703 290	
Kostnader för tolkning	11 462 008			11 462 008	
Möten och konferenser	654 626	79 337	79 337	575 289	
Information	44 752			44 752	
Diverse	875 641	19		875 622	19
Totalt	**28 650 386**	**3 262 462**	**875 085**	**25 387 924**	**2 387 376**

(*) Inbegripet intern omfördelning av anslag

2025 års inkomster avsatta för särskilda ändamål avseende generalsekretariatets verksamhet uppgick till 28,7 miljoner euro. Under budgetåret gjordes åtaganden för 3,3 miljoner euro, medan 25,4 miljoner euro överfördes till 2026 i enlighet med artikel 12.4 i budgetförordningen.

Ca 30,4 % av inkomsterna avsatta för särskilda ändamål (8,7 miljoner euro) avsåg balansen för delegationernas resekostnader efter inlämning av reseredovisningarna. Ytterligare 40,0 % (11,5 miljoner euro) motsvarar de betalningar som medlemsstaterna gjort för att täcka tolkning som överstiger deras språkanslag.

Återstoden avsåg huvudsakligen återbetalningar som är kopplade till rådets administrativa verksamhet, såsom bidrag till administrativa kostnader som uppstår inom ramen för Schengenregelverket (1,6 miljoner euro, bidrag från partner till det gemensamma finansiella system som de delar med rådet (1,4 miljoner euro), föräldrarnas avgifter till rådets daghem (0,8 miljoner euro) i kategorin *Övriga personalutgifter* etc.

BILAGA I

RÅDET

ANVÄNDNING AV ANSLAGEN FÖR 2025

Budgetrubrik		Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1000	Grundlön	440 000,00		440 000,00	425 593,79	425 593,79			14 406,21
1001	Rättigheter med anknytning till arbetsuppgifterna	96 000,00		96 000,00	86 755,06	86 755,06			9 244,94
1002	Rättigheter med anknytning till personliga omständigheter	44 000,00		- 7 100,00	36 900,00	12 221,71	12 221,71		24 678,29
1003	Socialförsäkring	23 000,00		23 000,00	16 095,05	16 095,05			6 904,95
1004	Övriga förvaltningsutgifter	1 650 000,00		1 650 000,00	1 645 258,08	1 297 924,71	347 333,37		4 741,92
1006	Rättigheter vid tillträde till, byte av eller avgång från tjänst		7 100,00	7 100,00	6 954,68	6 954,68			145,32
100	**Löner och andra rättigheter**	**2 253 000,00**		**2 253 000,00**	**2 192 878,37**	**1 845 545,00**	**347 333,37**		**60 121,63**
1010	Övergångsersättning	275 000,00		275 000,00	262 985,83	262 985,83			12 014,17
101	**Avgång från tjänst**	**275 000,00**		**275 000,00**	**262 985,83**	**262 985,83**			**12 014,17**
Totalt kapitel 10 – Institutionens ledamöter		**2 528 000,00**		**2 528 000,00**	**2 455 864,20**	**2 108 530,83**	**347 333,37**		**72 135,80**
1100	Grundlön	326 621 151,00		326 621 151,00	319 830 456,76	319 830 456,76			6 790 694,24

ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/3597/oj

	Budgetrubrik	Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1101	Rättigheter enligt tjänsteföreskrifterna med anknytning till arbetsuppgifterna	1 956 000,00		1 956 000,00	1 583 511,47	1 583 511,47			372 488,53
1102	Rättigheter enligt tjänsteföreskrifterna med anknytning till den anställdes personliga situation	82 905 000,00		82 905 000,00	80 489 291,15	80 489 291,15			2 415 708,85
1103	Socialförsäkring	13 601 000,00		13 601 000,00	12 795 544,97	12 795 544,97			805 455,03
1104	Korrigeringskoefficienter	157 000,00		157 000,00	103 019,98	103 019,98			53 980,02
1105	Övertid	1 290 000,00	- 460 000,00	830 000,00	646 765,81	646 765,81			183 234,19
1106	Rättigheter enligt tjänsteföreskrifterna vid tillträde till, byte av eller avgång från tjänst	2 195 000,00		460 000,00	2 655 000,00	2 655 000,00	2 102 353,44		552 646,56
1107	Årlig anpassning av lönerna	10 292 000,00		10 292 000,00					10 292 000,00
110	**Löner och andra rättigheter**	**439 017 151,00**		**439 017 151,00**	**418 103 590,14**	**417 550 943,58**	**552 646,56**		**20 913 560,86**
1110	Ersättningar vid pensionering i tjänstens intresse	2 386 000,00	- 400 000,00	1 986 000,00	1 358 319,89	1 358 319,89			627 680,11
111	**Avgång från tjänst**	**2 386 000,00**	**- 400 000,00**	**1 986 000,00**	**1 358 319,89**	**1 358 319,89**			**627 680,11**
Totalt kapitel 11 – Tjänstemän och tillfälligt anställda		**441 403 151,00**	**- 400 000,00**	**441 003 151,00**	**419 461 910,03**	**418 909 263,47**	**552 646,56**		**21 541 240,97**
1200	Övrig personal	13 508 000,00	218 500,00	13 726 500,00	13 352 729,27	13 351 729,27	1 000,00		373 770,73

Budgetrubrik		Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1201	Utsända nationella experter	1 381 000,00	- 5 000,00	1 376 000,00	1 241 208,73	1 239 208,73	2 000,00		134 791,27
1202	Praktik	928 000,00		928 000,00	899 873,59	867 408,47	32 465,12		28 126,41
1203	Externa tjänster	328 000,00	- 117 500,00	210 500,00	197 332,29	125 476,98	71 855,31		13 167,71
1204	Extra utgifter för översättningsavdelningen	158 000,00	**223 000,00**	381 000,00	381 000,00	177 100,40	203 899,60		
1207	Årlig anpassning av lönerna	319 000,00	- 319 000,00						
120	**Övriga anställda och externa tjänster**	**16 622 000,00**		**16 622 000,00**	**16 072 143,88**	**15 760 923,85**	**311 220,03**		**549 856,12**
Totalt kapitel 12 — Övriga anställda och externa tjänster		**16 622 000,00**		**16 622 000,00**	**16 072 143,88**	**15 760 923,85**	**311 220,03**		**549 856,12**
1300	Diverse rekryteringsutgifter	163 000,00		163 000,00	111 447,63	83 952,93	27 494,70		51 552,37
1301	Yrkesutveckling	2 241 000,00		2 241 000,00	2 053 139,98	1 557 325,53	495 814,45		187 860,02
130	**Utgifter med anknytning till personaladministration**	**2 404 000,00**		**2 404 000,00**	**2 164 587,61**	**1 641 278,46**	**523 309,15**		**239 412,39**

	Budgetrubrik	Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1310	Särskilda insatser	24 000,00	- 2 000,00	22 000,00					22 000,00
1311	Aktiviteter för att främja kontakten mellan de anställda	162 000,00	18 551,22	180 551,22	179 006,30	118 394,25	60 612,05		1 544,92
1312	Kompletterande åtgärder för personer med funktionsnedsättning	360 000,00	100 000,00	460 000,00	360 000,00	208 299,57	151 700,43		100 000,00
1313	Andra sociala aktiviteter	53 000,00		- 16 551,22	36 448,78	36 448,78	30 670,90		5 777,88
131	**Åtgärder till förmån för institutionens personal**	**599 000,00**	**100 000,00**	**699 000,00**	**575 455,08**	**357 364,72**	**218 090,36**		**123 544,92**
1320	Läkarmottagning	425 000,00		425 000,00	285 913,75	189 445,85	96 467,90		139 086,25
1322	Olika typer av daghem	3 284 000,00		- 100 000,00	3 184 000,00	3 184 000,00	2 915 733,41		268 266,59
1323	Interinstitutionellt samarbete på personalförvaltningsområdet	1 460 000,00		- 100 000,00	1 360 000,00	1 255 375,97	1 255 375,97		104 624,03
132	**Verksamhet som berör alla med anknytning till institutionen**	**5 169 000,00**	**- 200 000,00**	**4 969 000,00**	**4 725 289,72**	**4 360 555,23**	**364 734,49**		**243 710,28**

Budgetrubrik		Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1331	Kostnader i samband med tjänsteresor för rådets sekretariat	2 970 000,00	250 000,00	3 220 000,00	3 220 000,00	2 974 212,13	245 787,87		
1332	Resekostnader för anställda med anknytning till Europeiska rådet	1 700 000,00	250 000,00	1 950 000,00	1 950 000,00	1 828 451,54	121 548,46		
133	**Tjänsteresor**	**4 670 000,00**		**500 000,00**	**5 170 000,00**	**5 170 000,00**	**4 802 663,67**		**367 336,33**
Totalt kapitel 13 — Övriga utgifter för personer som är knutna till institutionen		**12 842 000,00**		**400 000,00**	**13 242 000,00**	**12 635 332,41**	**11 161 862,08**	**1 473 470,33**	**606 667,59**
TOTALT AVDELNING 1 – Personer som är knutna till institutionen		**473 395 151,00**		**473 395 151,00**	**450 625 250,52**	**447 940 580,23**	**2 684 670,29**		**22 769 900,48**
2000	Hyra	452 000,00	- 303 543,51	148 456,49	148 456,49	148 456,49			
2003	Inrednings- och installationsarbeten	8 378 000,00	1 101 043,51	9 479 043,51	9 474 018,22	3 748 892,12	5 725 126,10		5 025,29
2004	Säkerhetsåtgärder	1 934 000,00	- 238 980,76	1 695 019,24	1 692 807,86	219 964,05	1 472 843,81		2 211,38
2005	Utgifter som föregår förvärv, uppförande och inredning av byggnader	570 000,00	246 480,76	816 480,76	813 326,90	198 626,08	614 700,82		3 153,86
200	**Fastigheter**	**11 334 000,00**	**805 000,00**	**12 139 000,00**	**12 128 609,47**	**4 315 938,74**	**7 812 670,73**		**10 390,53**
2010	Städning och underhåll	21 587 000,00	- 1 110 241,51	20 476 758,49	20 476 758,49	16 754 100,25	3 722 658,24		

	Budgetrubrik	Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2011	Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning	7 021 000,00	- 79 758,49	6 941 241,51	6 941 241,51	5 292 944,15	1 648 297,36		
2012	Säkerhetsåtgärder och bevakning av fastigheterna	19 089 000,00	- 570 000,00	18 519 000,00	18 475 606,46	15 354 549,04	3 121 057,42		43 393,54
2013	Försäkringar	636 000,00	170 000,00	806 000,00	805 814,05	764 462,31	41 351,74		185,95
2014	Övriga utgifter i samband med fastigheter	518 000,00	- 60 000,00	458 000,00	454 712,62	176 526,37	278 186,25		3 287,38
201	**Fastighetskostnader**	**48 851 000,00**	**- 1 650 000,00**	**47 201 000,00**	**47 154 133,13**	**38 342 582,12**	**8 811 551,01**		**46 866,87**
Totalt kapitel 20 – Fastigheter och därmed förknippade kostnader		**60 185 000,00**	**- 845 000,00**	**59 340 000,00**	**59 282 742,60**	**42 658 520,86**	**16 624 221,74**		**57 257,40**
2100	Förvärv av utrustning och programvara	16 470 000,00	1 084 723,75	17 554 723,75	17 554 722,75	10 780 205,06	6 774 517,69		1,00
2101	Externa tjänster för drift och utveckling av datasystem	29 385 000,00	3 691 427,29	33 076 427,29	33 055 705,49	14 689 114,56	18 366 590,93		20 721,80
2102	Service och underhåll av utrustning och mjukvara	6 959 707,00	- 465 861,40	6 493 845,60	6 493 845,60	4 805 423,70	1 688 421,90		
2103	Telekommunikation	1 596 000,00	356 710,36	1 952 710,36	1 952 710,36	1 420 287,97	532 422,39		

	Budgetrubrik	Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
210	**Datasystem och telekommunikation**	**54 410 707,00**	**4 667 000,00**	**59 077 707,00**	**59 056 984,20**	**31 695 031,29**	**27 361 952,91**		**20 722,80**
2111	Inköp och utbyte av inventarier	993 390,00	198 610,00	1 192 000,00	1 188 841,70	816 113,48	372 728,22		3 158,30
2112	Hyra, underhåll och reparation av inventarier	61 610,00	- 48 610,00	13 000,00	13 000,00	8 143,43	4 856,57		
211	**Inventarier**	**1 055 000,00**	**150 000,00**	**1 205 000,00**	**1 201 841,70**	**824 256,91**	**377 584,79**		**3 158,30**
2120	Inköp och ersättning av teknisk utrustning och tekniska installationer	2 199 000,00	- 427 600,00	1 771 400,00	1 726 431,31	834 157,80	892 273,51		44 968,69
2121	Externa tjänster för drift och utveckling av teknisk utrustning och tekniska installationer	103 000,00	- 10 000,00	93 000,00	88 000,00	73 455,84	14 544,16		5 000,00

	Budgetrubrik	Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2122	Hyra, service, underhåll och reparation av teknisk utrustning och tekniska installationer	1 342 000,00	- 27 400,00	1 314 600,00	1 286 157,85	870 544,78	415 613,07		28 442,15
212	**Teknisk utrustning och tekniska installationer**	**3 644 000,00**	**- 465 000,00**	**3 179 000,00**	**3 100 589,16**	**1 778 158,42**	**1 322 430,74**		**78 410,84**
2132	Kostnader för hyra, underhåll och reparation av tjänstebilar	1 570 000,00	- 388 150,00	1 181 850,00	1 161 839,90	644 965,51	516 874,39		20 010,10
2133	Mobilitetsplan	620 000,00	68 150,00	688 150,00	688 150,00	687 400,00	750,00		
213	**Transporter**	**2 190 000,00**	**- 320 000,00**	**1 870 000,00**	**1 849 989,90**	**1 332 365,51**	**517 624,39**		**20 010,10**
Totalt kapitel 21 – Databehandling, utrustning och inventarier		**61 299 707,00**	**4 032 000,00**	**65 331 707,00**	**65 209 404,96**	**35 629 812,13**	**29 579 592,83**		**122 302,04**
2200	Delegaternas resekostnader	15 505 000,00	- 400 829,00	15 104 171,00	15 104 171,00	15 104 171,00			
2201	Diverse resekostnader	510 000,00		510 000,00	398 062,96	289 285,97	108 776,99		111 937,04
2202	Kostnader för tolkning	85 060 000,00	- 2 523 171,00	82 536 829,00	82 536 828,72	51 450 362,82	31 086 465,90		0,28
2203	Utgifter för representation	191 000,00		191 000,00	143 218,90	117 600,65	25 618,25		47 781,10

	Budgetrubrik	Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2204	Diverse utgifter för interna möten	5 662 000,00		5 662 000,00	5 561 621,93	4 017 403,40	1 544 218,53		100 378,07
2205	Anordnande av konferenser, kongresser och möten	1 246 000,00	- 406 000,00	840 000,00	809 853,07	346 174,26	463 678,81		30 146,93
220	**Möten och konferenser**	**108 174 000,00**	**- 3 330 000,00**	**104 844 000,00**	**104 553 756,58**	**71 324 998,10**	**33 228 758,48**		**290 243,42**
2210	Utgifter för dokumentation och bibliotek	2 853 000,00	- 55 670,00	2 797 330,00	2 797 129,56	1 733 515,94	1 063 613,62		200,44
2212	Publikationer av allmän karaktär	320 000,00	23 000,00	343 000,00	342 985,52	258 724,88	84 260,64		14,48
2213	Information och offentliga evenemang	6 635 000,00	220 670,00	6 855 670,00	6 855 603,06	4 053 180,91	2 802 422,15		66,94
221	**Information**	**9 808 000,00**	**188 000,00**	**9 996 000,00**	**9 995 718,14**	**6 045 421,73**	**3 950 296,41**		**281,86**
2230	Kontorsmateriel	396 000,00	64 452,60	460 452,60	460 435,12	339 867,31	120 567,81		17,48
2231	Porto	45 000,00	10 000,00	55 000,00	55 000,00	33 765,59	21 234,41		
2232	Utgifter för utredningar, undersökningar och konsultationer	45 000,00	- 45 000,00						
2234	Flytt	33 000,00	- 7 800,00	25 200,00	25 200,00	8 381,73	16 818,27		
2235	Utgifter i samband med finansiella transaktioner	15 000,00	- 10 000,00	5 000,00	5 000,00	945,00	4 055,00		

ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/3597/oj

Budgetrubrik	Ursprungliga anslag (*) 2025	Överföringar/ ändringar 2025	Slutliga anslag 2025	Åtaganden 2025	Betalningar 2025	Automatiska överföringar till 2026	Överföringar genom beslut till 2026	Förfallna anslag
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2236 Rättegångskostnader, utgifter för juridisk hjälp, skadestånd och ersättningar	556 000,00		556 000,00	556 000,00	98 406,00	457 594,00		
2237 Övriga driftskostnader	317 000,00	- 56 652,60	260 347,40	239 050,89	202 461,50	36 589,39		21 296,51
223 Diverse utgifter	**1 407 000,00**	**- 45 000,00**	**1 362 000,00**	**1 340 686,01**	**683 827,13**	**656 858,88**		**21 313,99**
Totalt kapitel 22 – Administrativa utgifter	**119 389 000,00**	**- 3 187 000,00**	**116 202 000,00**	**115 890 160,73**	**78 054 246,96**	**37 835 913,77**		**311 839,27**
TOTALT AVDELNING 2 – Fastigheter, materiel och diverse driftskostnader	**240 873 707,00**		**240 873 707,00**	**240 382 308,29**	**156 342 579,95**	**84 039 728,34**		**491 398,71**
BUDGETEN TOTALT	**714 268 858,00**		**714 268 858,00**	**691 007 558,81**	**604 283 160,18**	**86 724 398,63**		**23 261 299,19**

(*) Med anledning av ändringsbudget 3/2025